



hamboorg.city

امش قوق و زیون، مارآ تاقوا — یگیاسمه قح

دینادب دیاب نامل آرد یگیاسمه تاعازن و ادص و رس تااضراعت، مارآ تاقوا هرآبرد هچن آ

Deutsche Begriffe: Nachbarschaftsrecht | Lärmbelästigung | Ruhezeiten | Immissionen | Grenzabstand | Nachbarschaftsstreit

دردا تیهما یگیاسمه قح ارچ

یاهنامتخاس رد بلغا، دندنکی می گدنز یاهراجا یاه نام تراپ آرد مدرم زا یرایسب، نامل آرد نیناوق و لباقتم مارتحا دنمزای ن زیم آتم لاسم یگدنز، کزان یاهراوی د اب یدحاودنچ تساحضاو

تسا هدش میظنت نوناق نیدنچ رد یگیاسمه قح:

- راشتنا و تیکلام قوق (§§ 903-924) — **نامل آرد یندم نوناق (BGB)**
- مارآ تاقوا و ادص زا تطافح — **یتلایا راشتنا زا تطافح نوناق**
- روم/هناخ بحاص یدرف نیناوق — **هناخ نیی آ**
- یاهقطنم یاه یگژیو — **لاردف یاهتلا یگیاسمه قح نیناوق**

نامل آرد مارآ تاقوا

ینوناق مارآ تاقوا

هرود	نوناق
بش مارآ	تعاس ات قطانم یخرب رد (6:00 ات 22:00 تعاس 7:00)
رهط مارآ	تسین ینوناق اج همه رد (15:00 ات 13:00 تعاس، هناخ نیی آرد بلغا)
لیطعت یاهزور و هبنشکی	(بش مارآ دننام) زور لوط مارآ

تسا ی نعم هچ هب "مارآ"

دیاب مارآ تاقوا لوط رد

**زاج راج رد اهوگت فگ و نویزیولت، یقی سوم — دینک طفح ار قاتا یادص حطس •
دنشابن ندینش لباق امش نام تراپآ**

• ی ن ز نمچ، شکچ، یرافح — دینکن راد بخاص یاهراک

• ویوش سابل نی شام — دینکن هدافتسا راد بخاص یگناخ یاههگتسد •
(دند رازآ ار نارگیدی رگا) نککشخ

تسا زاجم یزیچ هچ

• (یداع یاهوگت فگ، شود، زپوتخپ) یگدنز یداع یاهدص •

• ادص ی نوناق رظن زا نیا، دینرگب و دینکن یزاب دنناوتیم ناکدوک — ناکدوک یادص •
(BGH مکح) اتسین

• مارآ تاقوا لوط رد یتح — قاتا حطس رد یقی سوم •

• هریغ و بآ هلول تسکش تروص رد تاریمعت — یرارطضا تالاح •

لومعم یگیاسمه تاعازن

ادص

لومعم دراوم، تسا ناگیاسمه نیب عازن لیلد نیرتجیار ادص:

• هتفه رخآ ای بشاصوخ — دنلب یقی سوم •

• یبوچ فک اب یاهراج یاهنام تراپآ رد — کانتشحو یاهدص و مدق •

• دشاب یرادا فلخت دنناوتیم رمتسم قاقواو — گس سراپ •

• زاجم تاقوا رد طوق یرافح — دیدجت/تیس •

• تیاعر ار 22:00 تعاس زا بش مارآ، هام رد راب 1-2 رتکادح: اهنشج و اهدلوت — ینامهم •
دینک

قح چه! **تسین تسرد** نیا — "دیهد دنلب یادص دنناوتیم هام رد راب کی": **هناسفا**
دوشیم لامعا هشیمه بش مارآ. درادن دوجو هام رد "راد بخاص بش" یارب

ندرک بابک

اما، تسا زاجم اساسا **سارت ای نکلاب** رب ندرک بابک

• دوش عونمم دنناوتیم دح زا شیب وب و دود •

• دننکیم عونمم نکلاب رب ار گنس لاغز لیرگ هناخ یاههماننی آیخرب •

• تسا زاجم آلومعم یکی رتکلا لیرگ •

- (تسا توافقتم ماکحا) دوشیم یقلت لوقعم هام رد راب 2-3 — **تاعفد دادعت**
- دنکیم یریگولج تاعازن زا و تسا هئابدوم لبق زا ناگیاسمه هب **یناسرعالمطا**

ندیشک راگیس

- تسا زاجم اساساً **نکلاب** و **دوخ نامتراپآ** رد نندیشک راگیس
- دننک تساوخررد ار فقوت دنناوتیم ناگیاسمه **دح زا شیب دودوب** تروص رد
- تحت ناگیاسمه رگا دنریذپب ار ینامز یاهتیدودحم دیاب اهیراگیس: (2015) **BGH مکح** دنریگ رارق ریثأت
- دننسه نکلاب رب **راگیس تیعوونمم** لماش هراجا یاهدادرارق یخرپ

اهوب

- دنوش هتفریذپ دیاب زپوتخپ یداع یاهوب — **زپوتخپ**
- هدافتسا شکاوه زا، دینبب ار اههرجنپ — (یزپدود، ندرکخرساً لثم) **یوق یاهوب** دینک
- دیراذگن ناکلپ ای نکلاب رب ار هلابز — **هلابز**

هئاسمه ناووع هب امش قوقح

فقوت قح

داجیا یلوبقلب اقریغ یاهرازآ ای دریگب هدیدان ار مارآ تاقوا **رمتسم روط** هب هئاسمه رگا دیناوتیم، دنک

1. دینک تبحص ینیع و هئابدوم اب — **دینک تبحص 1.**
2. **ادص قباوس** اب آحیچرت، یبتک تروص هب — **دیهدعالمطا رجوم هب 2.**
3. (بشاًصوصخ) مارآ لالتخا یارب — **دیریگب سامت ار طبصومطن رتفد 3.**
4. داج بش لالتخا یارب — **دینک ادص ار سیلپ 4.**
5. (تدش هب هتسب 10-20%) مئاد لالتخا یارب — **هراجا شهاک 5.**
6. یلحم هآگداد رد فقوت یوعد: هار نیرخآ — **یوعد 6.**

ادص قباوس ننتشاد هگن

دیریذپب ار **ادص قباوس** دیاب هراجا شهاک ای تیاکش یارب

- (ات-زا) **نامز و خیرات**
- (دایرف، یرافح، مدق، یقیسوم) **ادص عون**

شزرل اهرایو د، ل تخم باوخ، تسین یندینش نویزیولت) **ریثأت/ادص زا یریگولج** •
(دنراد)

(ناگیاسمه رگید، ناگیاسمه) **نادهاش** •

دیریذپب **هتفه 2-4** لقواح ارقب اوس

یگیاسمه تاعازن ل

1. یصخش هملاکم

لح ا تاعازن زا یرایسب **هنا بدوم هملاکم**. دننکیم تیذا هک دننادیمن ناگیاسمه بلغا تاکن. دننکیم:

- ماهتا نودب، دینامب ینیع
- دیربب مان ا ر صاخ یاهتیعیقوم
- دینک ادیپ یلحه ار مه اب

2. رواد / یجنایم

یگیاسمه تاعازن رد هک دنراد دوجو **اه یجنایم** ای **نارواد** لاردف یاهتلایا زا یرایسب رد دننکیم کمک:

- (€ 20-50) نازرا ای ناگیار
- هنافرطیپ یرگیجنایم
- لامش لاثم ناو نع هب) **یرابجا یوعد زا لبق** لاردف یاهتلایا یخر ب رد (نسه، نریاب، ایلاف تسو-نریار

3. رجوم ندرک ریگرد

:دن اوتیم. تسنا ناگدننکه راجا مامت هب تبسن **تب قارم هفیظو** یاراد رجوم

- محازم هندننکه راجا هب **راطخا**
- دنک لامعا ا ر **هناخ نییآ**
- مئاد لالتخا لیلد هب **خسف**: دیدش دراوم رد

4. سیلپ / طبضومظن رتفد

- (تان اویح، هلابز، مارآ لالتخا) مئاد لئاسم یارب — **طبضومظن رتفد**
- (یلحم هرامش ای 110 سن اژروا) داح بش لالتخا یارب — **سیلپ**
- مارآ لالتخا یارب **€ 50-5.000**: **همیرج**

یاهراجا یاهنام تراپآ رد صاخ نی نواوق

هناخ نی نی آ

لومعم نی نواوق. تساهراجا دادرارق زا ی شخب **هناخ نی نی آ**:

- یراکزیمت هتفه) ناکلپ یراکزیمت
- (نوناق زا رتتخس بلغا) مارآ تاقوا
- کرتشم یاهاضف زا هدافتسا
- یگناخ یاهناویح نی نواوق
- نکلابل رب سابل ندرککشخ

ناکلپ

- هلابز, (!شتآ نی میا) هکسللاک, شفک: **دیهدن رارق**
- دشابن **شتآ نی میا ی نارگن** رگا دنوش هداد رارق دنناوتیم اههکسللاک: انثتسا (هاگداد مکح)
- دینک تیاعرار یراکزیمت هتفه — **دیراد هگن کاپ**

اهیحراخ یارب تاکن

1. دیسرپب رجوم زا و دیناوخب ار هناخ نی نی آ — **دیریگب دای ار نی نواوق**
2. دیهد دنلب یادص هک تسایعی بپط اهروشک زا یرایسب رد — **یگنهرف یاهتوافت** تساه دنمشزرا مارآ ناملآ
3. یبوخ ریثأت ناکملقن ماگنه هنادوم مالس کی — **دینک مالس ناگیاسمه اب** دراذگی
4. ارجوم, دیدرت تروص رد. دوشیم دیدشت عیرس یریگرد — **دینامب مارآ: تاعازن رد** دینک ریگرد

تنامض نودب تاعالطامامت. 2026 سرام: تیعضو ---